

**Aus der Region**

**Kanton St. Gallen:  
Schnellfahrer aus  
dem Verkehr gezogen**

**ST. GALLEN** Die Kantonspolizei St. Gallen hat am Sonntag an mehreren Orten im Kanton Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt. 2 Raser und 13 weitere Verkehrsteilnehmer mussten bei der Staatsanwaltschaft des Kantons St. Gallen zur Anzeige gebracht werden. Den Rasern wurden, nebst den Führerscheinen, auch die Fahrzeuge entzogen. 5 weitere Verkehrsteilnehmer mussten ihren Führerschein ebenfalls abgeben. Nachfolgend ein Auszug der Übertragungen:

- **Weite, Hauptstrasse** (erlaubt 80 km/h): 40-jähriger Motorradfahrer mit 107 km/h gemessen; 46-jähriger Autofahrer mit 140 km/h gemessen - Führerschein abgenommen;
- **Altstätten, Oberrietstrasse** (erlaubt 80 km/h): 51-jähriger Autofahrer mit 126 km/h gemessen - Führerschein abgenommen;
- **Altstätten, Stosstrasse** (erlaubt 80 km/h): 39-jähriger Autofahrer mit 110 km/h gemessen;
- **Lüdingen, Rorschacherstrasse** (erlaubt 50 km/h): 49-jähriger Motorradfahrer mit 72 km/h gemessen;
- **Rheineck, Ruderbach** (erlaubt 50 km/h): 20-jähriger Autofahrer mit 78 km/h gemessen. (red/pd)

«Volksmund»

**Zu schön, zu urchig,  
um in Vergessenheit  
zu geraten**

**SCHAAN** Das «Volksblatt» stellt in loser Folge Dialektbegriffe vor, die der jüngeren Generation mitunter bereits nicht mehr geläufig sein dürften. Natürlich greifen wir auch hierbei gerne auf das diesbezüglich breite Wissen unserer Leserschaft zurück. Kritik, Lob und Vorschläge sind willkommen - und erreichen uns unter der folgenden E-Mail-Adresse: redaktion@volksblatt.li. (red)



schwattera

ZITTERNDE KNIE

BI I DERMASSA NERVÖS GSI. MINI KNÜÜ  
HON NUR NO GSCHWATTERET.

# Gekon: Neue Gesundheitsmesse für Liechtenstein startet im Herbst

**Messe** Vom 15. bis zum 17. September findet im SAL in Schaan der erste Liechtensteiner Gesundheitskongress statt. Mehr als 60 Aussteller sollen auf der Messe vertreten sein und die Besucher in Sachen Gesundheit, Sport und Ernährung informieren.



Informierten über die neue Gesundheitsmesse Gekon, von links: Marc Risch, Jürgen Kindle und Marco Büchel. (Foto: Paul Trummer)

VON SILVIA BÖHLER

«**F**inanziell und materiell geht es uns gut, doch stellt sich das kleinste Wehwehchen ein, rücken diese Dinge in den Hintergrund. Gesund und vital zu sein, am Leben teilzuhaben und das so lange wie möglich, ist ein Bedürfnis aller Menschen», formulierte Jürgen Kindle, Gekon-Gründer und Inhaber der Medien- und Veranstaltungsagentur JKE, gestern anlässlich einer Medienorientierung im SAL in Schaan. Ihm sei es ein Anliegen, ein Projekt zu realisieren, das für Werte wie Lebensfreude, Gesundheit, Fitness und Wohlergehen stehe.

**Menschen im Mittelpunkt**

Der Gekon - der erste Liechtensteiner Gesundheitskongress - soll die Menschen in den Mittelpunkt rücken, den Fokus auf die körperliche und seelische Gesundheit, Ernährung und Sport legen und einem breiten Publikum wesentliche Faktoren der Gesundheit und gesundheitserhaltende Massnahmen näherbringen. Das Motto der neuen Besuchermesse vom 15. bis zum 17. September soll «Weil Leben guttut» lauten, als Botschafter konnten der ehemalige Skirennläufer Marco Büchel sowie Marc Risch, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, gewonnen werden.

**Heilung und Prävention**

Liechtenstein ist zu klein, um aussagekräftige Daten zu erhalten, doch gemäss den Trends der WHO sind es hauptsächlich Herz-Kreislauf-, Demenz- und depressive Erkrankungen, die den Menschen auch hierzulande zu schaffen machen. Hinzu kommen orientierungslose und übergewichtige Jugendliche. «Nach Amerika und Deutschland steigt auch bei uns die Anzahl von Übergewichtigen und fettleibigen Kindern und Jugendlichen an», erklärte Marc Risch und betonte die Wichtigkeit von präventiven Massnahmen: «Vorbeugende Programme zielen darauf ab, dass es gar nicht so weit kommt. Prävention ist das Thema. Wir müssen in die Bereiche Herz-Kreislauf, Diabetes und Depression investieren und den Menschen frühzeitig präventive Massnahmen zugänglich machen. Dann können wir uns volkswirtschaftlich sehr viel Geld sparen.» Umso mehr freue es ihn, dass beim Gesundheitskongress in Schaan präventive Angebote einen breiten Raum erhalten. Risch selbst wird beim Kongress unter anderem über Stressbewältigungsstrategien und Wege aus potenziellen mentalen und physischen Erschöpfungssituationen sprechen.

**Premiere für Plastinate**

Der technische Fortschritt in der Schulmedizin, die Naturheilkunde, aktuelle Fitness- und Ernährungstrends: In Liechtenstein und den Nachbarländern gibt es ein breites Angebot zum Thema Gesundheit, den Überblick zu behalten, fällt nicht nur Laien schwer. Der Gekon soll die Möglichkeit bieten, ausreichend Information zu sammeln. Rund 60 Aussteller werden auf der Messe im SAL vertreten sein. Jürgen Kindle: «Wir versuchen, das Gesundheitswesen so breit wie möglich abzudecken. Wir wollen aber keine typische Plastiktüten-Mustermesse sein, sondern unser Ziel ist es, Wissen zu vermitteln. Jeder Besucher soll etwas über seinen eigenen Körper erfahren.» Möglich sind etwa Hör- oder Sehtests, die Analyse von Speichelproben, oder die Beratung für persönliche Beschwerden. Experten der Rehaklinik Valens zeigen, wie sich Haltungsschäden vermeiden lassen, etwa am Arbeitsplatz im Büro oder bei der Nutzung von Handys und Tablet-Computern. Wie Augen und Zähne funktionieren und wie sie gesund bleiben, demonstrieren Mediziner an zwei übergrossen, begehbaren Organen - einem Auge und einem Mund. Ausserdem können die Besucher die Funktion von Herz, Lunge und Kniegelenken anhand von Plastinaten anschaulich nachvollziehen. Sie stammen von Gunther von Hagens erfolgreicher Ausstellung «Körperwelten». Erstmals werden solche Plastinate in Liechtenstein zu sehen sein. Gezeigt werden zwei Ganzkörperplastinate und mehr als ein Dutzend plastinierte Einzelorgane. Fachvorträge und Workshops zu aktuellen Themen sollen das Angebot der Messe ergänzen. Marc Risch wünscht sich, dass der Gekon als eine neutrale Impulsplattform im Gesundheitswesen Anerkennung findet. Denn so könne die Messe die 750 Gesundheitsdienstleister vom Oberen Rheintal bis zum Bodensee verbinden und sowohl für Experten als auch für Laien von Interesse sein. Die Messe soll im Zweijahresrhythmus durchgeführt werden.

**1. GEKON**

**Termin:** 15. bis 17. September 2017  
**Ort:** SAL Schaan  
**Ausstellungsfläche:** 600 m<sup>2</sup>  
**Messestände:** rund 60

ANZEIGE

Regierungschef Adrian Hasler im Gespräch:

**«Inhalte der Regierungsarbeit –  
Einblick und Ausblick»**

**Ort:** Rathaussaal, Vaduz  
**Zeit:** 18.00 Uhr  
**Datum:** 12. April 2017

Moderation: Petra J. Matt, Radio Liechtenstein

Anmeldungen erwünscht unter:  
veranstaltung@regierung.li oder Tel. +423 236 60 07



**zuhören.  
beteiligen.  
anpacken.**